

DISCRIMINAR ES CONTRA LA LEY

Berkshire Health Systems y sus entidades afiliadas (BHS) cumplen con las leyes de derechos civiles federales correspondientes y no discriminan en base a raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo [conforme al ámbito de discriminación sexual descrito en 45 CFR § 92.101(a)(2)]. BHS no excluye a las personas ni las trata de manera menos favorable con base a su raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo.

Para comunicarse con nosotros de manera efectiva, BHS proporciona a las personas con discapacidades ayuda y servicios auxiliares adecuados y modificaciones razonables sin costo, como:

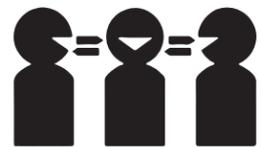


Intérpretes calificados de lenguaje de señas.



Información escrita en otros formatos (letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles, otros formatos).

BHS proporciona servicios de asistencia lingüística de manera oportuna y gratuita, como los que se describen abajo, a las personas cuyo idioma primario no es el inglés. Si usted necesita estos servicios, comuníquese con nosotros al (413) 881-5489. Para servicios en Fairview Hospital, comuníquese al (413) 770-2544.



Intérpretes calificados



Información escrita en otros idiomas.

Si usted cree que BHS no ha cumplido en brindar estos servicios o le ha discriminado de alguna manera con base a raza, color, nacionalidad de origen, edad, discapacidad o sexo, usted puede presentar una queja con:

El Coordinador de cumplimiento de la sección 1557, 725 North Street, Pittsfield, MA 01201 Teléfono: 413-447-2023 Correo electrónico: Section1557Coordinator@bhs1.org

Puede presentar la queja en persona o por escrito. Si necesita ayuda para presentarla, el coordinador de cumplimiento de la Sección 1557 está disponible para ayudarle.

Usted también puede presentar una queja en línea ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU., esto se hace mediante el portal de quejas de la Oficina de Derechos Civiles, el cual está disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o bien puede hacerlo por correo postal o por teléfono usando la siguiente información:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW, Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201 | 1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Los formularios de quejas están disponibles en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Este aviso está disponible en el sitio web de BHS: www.berkshirehealthsystems.com.

